1 Wathesalonike

Salamu

1 Paulo, Silvano* na Timotheo:
Kwa kanisa la Wathesalonike, ninyi mlio ndani
ya Mungu Baba yetu na ndani ya Bwana Yesu
Kristo:
Neema iwe kwenu na amani.

Shukrani Kwa Ajili Ya Imani Ya Wathesalonike

2 Siku zote tunamshukuru Mungu kwa ajili
yenu ninyi nyote, tukiwataja kwenye maombi
yetu daima.
3 Tunaikumbuka daima kazi yenu ya imani
mbele za Mungu aliye Baba yetu, taabu yenu
katika upendo na saburi yenu ya tumaini katika
Bwana wetu Yesu Kristo.
4 Ndugu zetu mpendwao na Mungu, kwa kuwa
tunajua kwamba Mungu amewachagua,
5 kwa sababu ujumbe wetu wa Injili haukuja
kwenu kwa maneno matupu bali pia ulidhi-
hirishwa katika nguvu na katika Roho Mtakatifu,
tena ukiwa na uthibitisho kamili, kama vile
ninyi wenyewe mnavyojua jinsi tulivyoenenda
katikati yenu kwa ajili yenu.
6 Nanyi mkawa wafuasi wetu na wa Bwana,
ingawa mlipata mateso mengi, mlilipokea lile
Neno kwa furaha katika Roho Mtakatifu.
7 Hivyo ninyi mkawa kielelezo kwa waumini
wote katika Makedonia na Akaya.

---

* **1:1** Yaani Sila.

8 Kwa maana kutoka kwenu neno la Bwana
limesikika, si katika Makedonia na Akaya tu, bali
pia imani yenu katika Mungu imejulikana kila
mahali kiasi kwamba hatuna haja ya kusema
lolote kwa habari yake.
9 Kwa maana watu wa maeneo hayo wenyewe
wanaeleza jinsi mlivyotupokea na jinsi mlivy-
omgeukia Mungu mkaacha sanamu, ili kumtu-
mikia Mungu aliye hai na wa kweli
10 na ili kumngojea Mwanawe kutoka mbin-
guni, ambaye Mungu alimfufua kutoka kwa
wafu: yaani, Yesu, yeye aliyetuokoa kutoka
ghadhabu inayokuja.

2

Huduma Ya Paulo Huko Thesalonike

1 Ndugu zangu, kwa kuwa ninyi wenyewe
mnajua ya kwamba kuja kwetu kwenu
hakukuwa bure,
2 kama vile mjuavyo, tulikuwa tumeteswa na
kutukanwa huko Filipi, lakini hata hivyo, kwa
msaada wa Mungu wetu, tulikuwa na ujasiri wa
kuwaambia Injili ya Mungu ingawa kulikuwa na
upinzani mkubwa.
3 Kwa maana himizo letu halikutokana na hila
wala nia mbaya au udanganyifu.
4 Kinyume chake, tulinena kama watu
tuliokubaliwa na Mungu tukakabidhiwa Injili.
Sisi hatujaribu kuwapendeza wanadamu bali
kumpendeza Mungu, yeye ayachunguzaye
mawazo ya ndani sana ya mioyo yetu.
5 Kama mjuavyo, hatukuja kwenu kwa ma-
neno ya kujipendekeza au maneno yasiyo ya

kweli ili kuficha tamaa mbaya: Mungu ndiye
shahidi yetu.
6 Wala hatukuwa tunatafuta sifa kutoka kwa
wanadamu, wala kutoka kwenu au kwa mtu
mwingine awaye yote.

Kama mitume wa Kristo tungaliweza kuwa
mzigo kwenu,
7 lakini tulikuwa wapole katikati yenu, kama
mama anayewatunza watoto wake wadogo.
8 Tuliwapenda sana kiasi kwamba tulifurahia
kushirikiana nanyi, si Injili ya Mungu tu, bali
hata maisha yetu, kwa sababu mlikuwa wa
thamani mno kwetu.
9 Ndugu zetu, mnakumbuka juhudi yetu na
taabu yetu. Tulifanya kazi usiku na mchana,
ili tusimlemee mtu yeyote wa kwenu wakati
tulipokuwa tunawahubiria Injili ya Mungu.

10 Ninyi wenyewe ni mashahidi na Mungu
pia, jinsi tulivyokuwa watakatifu, wenye haki
na wasio na lawama miongoni mwenu ninyi
mlioamini.
11 Maana mnajua kwamba tuliwatendea kila
mmoja wenu kama vile baba awatendeavyo
watoto wake.
12 Tuliwatia moyo, tuliwafariji na kuwahimiza
kuishi maisha yampendezayo Mungu,
anayewaita katika Ufalme na utukufu wake.

13 Nasi pia tunamshukuru Mungu bila kukoma
kwa sababu mlipolipokea neno la Mungu
mlilosikia kutoka kwetu, hamkulipokea kama
neno la wanadamu, bali mlilipokea kama lilivyo
hasa, neno la Mungu, litendalo kazi ndani yenu
ninyi mnaoamini.

14 Kwa maana ninyi ndugu zetu, mlifanyika
wafuasi wa makanisa ya Mungu yaliyoko ndani
ya Kristo Yesu katika Uyahudi. Mlipata mateso
yale yale kutoka kwa watu wenu wenyewe kama
vile makanisa hayo yalivyoteswa na Wayahudi,
15 wale waliomuua Bwana Yesu na manabii,
nasi wakatufukuza pia. Watu hao walimchukiza
Mungu na tena ni adui wa watu wote,
16 wakijitahidi kutuzuia tusizungumze na watu
wa Mataifa ili kwamba wapate kuokolewa. Kwa
njia hii wanazidi kujilundikia dhambi zao hadi
kikomo. Lakini hatimaye ghadhabu ya Mungu
imewafikia.

Paulo Atamani Kuwaona Wathesalonike

17 Lakini ndugu zetu, tulipotenganishwa nanyi
kwa kitambo kidogo (ingawa kutengana huko
kulikuwa kwa mwili tu, si kwa moyo), tulizidi
kuwa na shauku kubwa kuwaona uso kwa uso.
18 Maana tulitaka kuja kwenu, hasa mimi
Paulo, nilitaka kuja tena na tena, lakini Shetani
akatuzuia.
19 Kwa maana tumaini letu ni nini, au furaha
yetu au taji yetu ya kujisifia mbele za Bwana
Yesu Kristo wakati wa kuja kwake? Je, si ni
ninyi?
20 Naam, ninyi ndio fahari yetu na furaha yetu.

3

Timotheo Atumwa Kwenda Thesalonike

1 Kwa hivyo tulipokuwa hatuwezi kuvumilia
zaidi, tuliamua tubaki Athene peke yetu.
2 Tukamtuma Timotheo ambaye ni ndugu
yetu na mtumishi mwenzetu wa Mungu katika

kuieneza Injili ya Kristo, aje kuwaimarisha na
kuwatia moyo katika imani yenu,
3 ili mtu yeyote asifadhaishwe na mateso
haya. Mnajua vyema kwamba tumewekewa
hayo mateso.
4 Kwa kweli, tulipokuwa pamoja nanyi tuli-
waambia mara kwa mara kwamba tutateswa na
imekuwa hivyo kama mjuavyo.
5 Kwa sababu hii nilipokuwa siwezi kuvumilia
zaidi, nilimtuma mtu ili nipate habari za imani
yenu. Niliogopa kwamba kwa njia fulani yule
mjaribu asiwe amewajaribu, nasi tukawa tume-
jitaabisha bure.

Taarifa Ya Timotheo Ya Kutia Moyo

6 Lakini sasa Timotheo ndiyo tu amerejea
kwetu kutoka kwenu na ameleta habari njema
kuhusu imani yenu na upendo wenu. Ametu-
ambia kwamba siku zote mnatukumbuka kwa
wema na kwamba mna shauku ya kutuona kama
vile sisi tulivyo na shauku ya kuwaona ninyi.
7 Kwa hiyo, ndugu zetu, katika dhiki na mateso
yetu yote tumefarijika kwa sababu ya imani
yenu.
8 Sasa kwa kuwa hakika tunaishi, kwa kuwa
ninyi mmesimama imara katika Bwana.
9 Je, tutawezaje kumshukuru Mungu kiasi cha
kutosha kwa ajili yenu, kutokana na furaha
tuliyo nayo mbele za Mungu wetu kwa sababu
yenu?
10 Usiku na mchana tunaomba kwa bidii ili tu-
pate kuwaona tena na kujaza kile kilichopungua
katika imani yenu.

11 Basi Mungu wetu na Baba yetu mwenyewe
na Bwana wetu Yesu atengeneze njia ya sisi kuja
kwenu.
12 Bwana na auongeze upendo wenu na ku-
uzidisha kati yenu na kwa wengine wote, kama
vile tulivyo na upendo mwingi kwenu.
13 Tunamwomba Mungu aimarishe mioyo
yenu ili msiwe na lawama katika utakatifu mbele
za Mungu wetu aliye Baba yetu wakati wa kuja
kwake Bwana Yesu pamoja na watakatifu wote.

4

Maisha Yanayompendeza Mungu

1 Hatimaye, ndugu, tuliwaomba na kuwasihi
katika Bwana Yesu kwamba, kama mlivyoji-
funza kutoka kwetu jinsi iwapasavyo kuishi
ili kumpendeza Mungu, kama vile mnavyoishi,
imewapasa mzidi sana kufanya hivyo.
2 Kwa kuwa mnajua ni maagizo gani tuliy-
owapa kwa mamlaka ya Bwana Yesu.
3 Mapenzi ya Mungu ni kwamba ninyi
mtakaswe, ili kwamba mjiepushe na zinaa,
4 ili kwamba kila mmoja wenu ajifunze ku-
utawala mwili wake mwenyewe katika utakatifu
na heshima,
5 si kwa tamaa mbaya kama watu wa Mataifa
wasiomjua Mungu.
6 Katika jambo hili mtu asimkosee ndugu
yake wala kumlaghai. Kwa kuwa Bwana
ni mlipiza kisasi katika mambo haya yote,
kama vile tulivyokwisha kuwaambia mapema
na kuwaonya vikali.

7 Kwa maana Mungu hakutuitia uchafu, bali
utakatifu.
8 Kwa hiyo, mtu yeyote anayekataa ma-
fundisho haya hamkatai mwanadamu, bali
anamkataa Mungu anayewapa ninyi Roho wake
Mtakatifu.
9 Sasa kuhusu upendo wa ndugu hamna haja
mtu yeyote kuwaandikia, kwa maana ninyi
wenyewe mmefundishwa na Mungu kupendana.
10 Nanyi kwa kweli mnawapenda ndugu wote
katika Makedonia nzima. Lakini ndugu, tu-
nawasihi mzidi sana kuwapenda.
11 Jitahidini kuishi maisha ya utulivu, kila mtu
akijishughulisha na mambo yake mwenyewe
na kufanya kazi kwa mikono yake, kama vile
tulivyowaagiza,
12 ili maisha yenu ya kila siku yajipatie hes-
hima kutoka kwa watu walio nje, ili msimtege-
mee mtu yeyote.

Kuja Kwake Bwana

13 Lakini ndugu, hatutaki mkose kujua kuhusu
wale waliolala mauti, ili msihuzunike kama watu
wengine wasiokuwa na tumaini.
14 Kwa kuwa tunaamini kwamba Yesu alikufa
na kufufuka, na kwa hivyo, Mungu kwa njia
ya Yesu atawafufua pamoja naye wale waliolala
mautini ndani yake.
15 Kulingana na neno la Bwana mwenyewe,
tunawaambia kwamba sisi ambao bado tuko
hai, tuliobaki hadi kuja kwake Bwana, hakika
hatutawatangulia waliolala mauti.
16 Kwa maana Bwana mwenyewe atashuka
kutoka mbinguni, akitoa amri kwa sauti kuu,

pamoja na sauti ya malaika mkuu, na sauti ya
tarumbeta ya Mungu. Nao waliokufa wakiwa
katika Kristo watafufuka kwanza.
17 Baada ya hilo sisi tulio hai, tuliosalia,
tutanyakuliwa pamoja nao katika mawingu ili
kumlaki Bwana hewani, hivyo tutakuwa pamoja
na Bwana milele.
18 Kwa hiyo farijianeni kwa maneno haya.

5

Kuweni Tayari Kwa Siku Ya Bwana

1 Basi, ndugu, kwa habari ya nyakati na majira
hatuna haja ya kuwaandikia,
2 kwa kuwa mnajua vyema kwamba siku ya
Bwana itakuja kama mwizi ajapo usiku.
3 Wakati watu wanaposema, “Kuna amani na
salama,” maangamizi huwajia ghafula, kama
vile utungu umjiavyo mwanamke mwenye
mimba; nao hakika hawatatoroka.
4 Bali ninyi, ndugu, hampo gizani hata siku ile
iwakute ghafula kama mwizi.
5 Ninyi nyote ni wana wa nuru na wana wa
mchana. Sisi si wana wa giza wala wa usiku.
6 Kwa hiyo basi, tusilale kama watu wengine
walalavyo, bali tukeshe na kuwa na kiasi.
7 Kwa kuwa wote walalao hulala usiku na wale
walewao hulewa usiku.
8 Lakini kwa kuwa sisi ni wana wa mchana,
basi tuwe na kiasi, tukijivika imani na upendo
kama dirii kifuani na tumaini letu la wokovu
kama chapeo.

9 Kwa maana Mungu hakutuita ili tupate ghadhabu bali tupate wokovu kwa njia ya Bwana
wetu Yesu Kristo.
10 Yeye alikufa kwa ajili yetu ili hata kama tuko
macho au tumelala, tupate kuishi pamoja naye.
11 Kwa hiyo farijianeni na kujengana, kama
vile mnavyofanya sasa.

Maagizo Ya Mwisho, Salamu Na Kuwatakia Heri

12 Sasa tunawaomba, ndugu, waheshimuni
wale wanaofanya kazi kwa bidii miongoni
mwenu, wale ambao wana mamlaka juu yenu
katika Bwana na ambao wanawaonya.
13 Waheshimuni sana katika upendo kwa ajili
ya kazi zao. Ishini kwa amani ninyi kwa ninyi.
14 Nasi twawasihi, ndugu, waonyeni walio wa-
vivu, watieni moyo waoga, wasaidieni wanyonge
na kuwavumilia watu wote.
15 Angalieni kuwa mtu asimlipe mwenzake
maovu kwa maovu, bali siku zote tafuteni ku-
tendeana mema ninyi kwa ninyi na kwa watu
wote.
16 Furahini siku zote;
17 ombeni bila kukoma;
18 shukuruni kwa kila jambo, kwa maana haya
ndiyo mapenzi ya Mungu kwa ajili yenu katika
Kristo Yesu.
19 Msiuzime moto wa Roho Mtakatifu;
20 msiyadharau maneno ya unabii.
21 Jaribuni kila kitu. Yashikeni yaliyo mema.
22 Jiepusheni na uovu wa kila namna.
23 Mungu mwenyewe, Mungu wa amani,
awatakase ninyi kabisa. Nanyi mhifadhiwe roho

zenu, nafsi zenu na miili yenu, bila kuwa na
lawama katika Bwana wetu Yesu Kristo.
24 Yeye aliyewaita ni mwaminifu naye atafanya
hayo.
25 Ndugu, tuombeeni.
26 Wasalimuni ndugu wote kwa busu takatifu.
27 Nawaagizeni mbele za Bwana mhakikishe
kuwa ndugu wote wanasomewa barua hii.
28 Neema ya Bwana wetu Yesu Kristo iwe
nanyi. Amen.

Biblica® Toleo Wazi Neno: Bibilia Takatifu™
Swahili: Biblica® Toleo Wazi Neno: Bibilia Takatifu™ (Bible)

copyright © 2018 Biblica, Inc.

Language: Kiswahili

Translation by: Biblica, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.
You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.
Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-04-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
9cbb05be-39f3-5d18-8b2a-4ba788541462